



Employment and
Immigration Canada

Emploi et
Immigration Canada

Publications

Unemployment Insurance

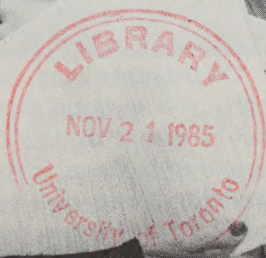
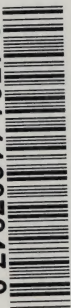
No more and no less

Have you been overpaid by UI?
Here's what you can do.

CAI
MI

-Z 353

3 1761 11637947 0



Canada

What are overpayments?

The Canada Employment and Immigration Commission pays unemployment insurance (UI) benefits to people who are temporarily unemployed because of lack of work, pregnancy, adoption, illness or injury, or as a one-time benefit at age 65.

This brochure explains how overpayments of UI benefits can happen, how they are repaid and what happens when they result from abuse or fraud.

When you get benefits you're not entitled to, the fault may be yours, your former employer's or the Commission's. Many overpayments result from claimants continuing to collect UI after they've found work. They can also result from claimants getting part-time work and not declaring this income.

While collecting regular UI benefits, you're allowed to make up to 25 per cent of your weekly benefit rate through part-time or temporary work. **But all earnings from work must be reported.** Any money earned over the 25 per cent is deducted dollar-for-dollar from your benefit payments. If you're getting illness, maternity or adoption benefits, all your earnings are deducted.

On the other hand, due to an error on our part, you may be sent more money than you're meant to get. Or information your employer gave on your Record of Employment (ROE) may have been wrong. This could cause us to overpay you.

An error may not be detected right away. But if an overpayment is made, you're obliged by law to pay it back. It works both ways. If, through error, an underpayment is made to you, we'll pay you what you're owed.

Close to three million people get UI every year. With this many claimants, some deliberate cheating seems unavoidable.



It's in your interest to keep records of your job search while on claim.

Sometimes claimants don't give us all the facts about why they're off work or don't give us all the ROEs they have. We've already mentioned that many overpayments occur when claimants don't declare earnings while on UI. Also, some people aren't available and looking for work, and they shouldn't be paid.

If we find out later that a person quit a job without just cause, was fired for misconduct or has turned down a suitable job offer, we can impose a disqualification of up to six

weeks. Benefits already paid to that person for those weeks must be paid back.

Keeping a watchful eye

The Commission has claims investigators who look into cases of suspected abuse or fraud. If an investigation shows that an overpayment has been made, it must be repaid. In fact, all overpayments, even those caused by honest mistakes, must be repaid. If the overpayment resulted from fraud or misrepresentation by a claimant, we can impose an additional administrative penalty. In some cases, a claimant will be prosecuted in court. An attempt to “beat the system” could result in a criminal record.

Your UI benefits are based on the information on your Record(s) of Employment. Each UI cheque you receive after your claim starts is based on the answers you give on your claimant reports.

If something shows up in your file that we want to check, you could be asked to go to your local Canada Employment Centre (CEC). Or a claims investigator could call you and ask for a meeting. It’s in your interest to keep records of what you do to find work while on claim, and it can help us too. In any case, your best bet is to answer questions truthfully and willingly.

Remember, our claims investigators work for everyone in Canada who contributes to the UI program. They’re there to get facts. If you’re eligible for benefits, they want you to have them. If you’re one of the small minority trying to cheat UI, their job is to stop you.

What are the penalties?

The Commission can impose an administrative penalty of up to three times a claimant’s weekly benefit rate in cases of abuse



At times, people approach us to make voluntary disclosures.

or fraud. If you're getting \$200 a week in UI and give false information on four claimant reports the maximum penalty would be:

\$200	×	3	×	4	=	\$2,400
weekly benefits		maximum penalty		number of offences		maximum penalty

A person prosecuted in court and found guilty of illegally claiming benefits can be fined up to \$500, imprisoned up to six months or both for each offence. An employer can be fined a maximum of \$5,000 and/or im-

prisoned for up to six months for giving false information about an employee's work history.

Don't forget that in addition to the penalty or the fine, you'll also have to repay the money wrongly paid. From the date a false claim is made, the Commission has three years to impose an administrative penalty and five years to prosecute. From the date you're notified of the overpayment, the Commission has six years to collect the actual overpayment and penalty.

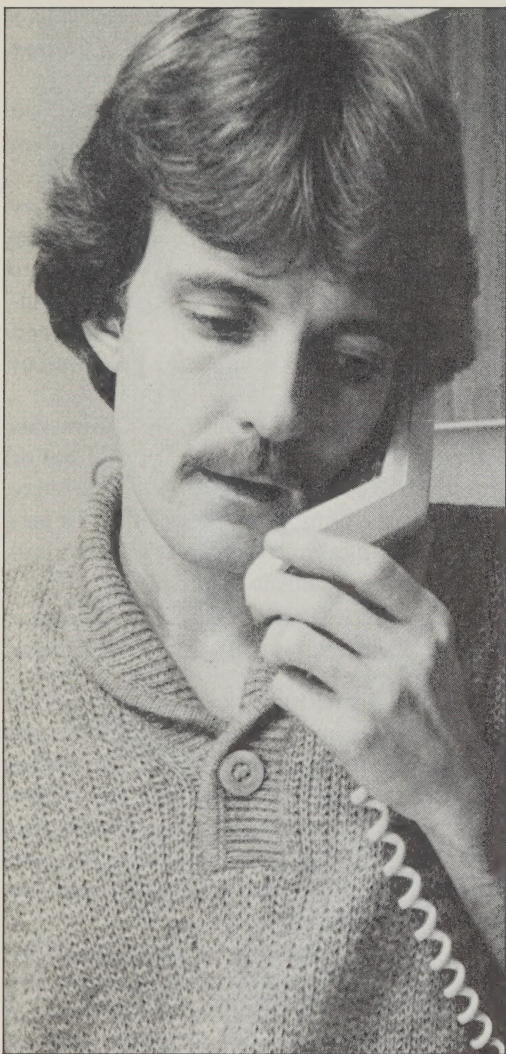
What we do to prevent overpayments

The Commission wants to reduce overpayments to the lowest level possible. Computers are helping us detect abuse of the UI Account. There are several checks on claimants who fail to report work and earnings while on claim. We can match data on an ROE to that on a claimant's file. We can also compare employers' payroll records with ROE data to ensure that it's valid.

Another measure is the Report on Hirings program. Through this program, many employers report each month the Social Insurance Number and first day worked of each employee they hire or re-hire. We compare this data with claimant lists to detect at an early stage any failure to report work and earnings.

If there's been a mistake

Our control programs are aimed at deterring and at catching cheaters. They're not meant to harass honest claimants collecting benefits they're entitled to by law. Besides, honest mistakes can be made by claimants and the Commission alike. But the money must still be repaid to UI. You can expect to be treated



If you're not on claim, contact the nearest CEC to make arrangements to repay.

courteously at a Canada Employment Centre. If you're not, we expect to hear about it.

At times people approach us to admit they've collected UI when they shouldn't have. It's possible to "come clean" — to admit you've been getting benefits you weren't

entitled to and to avoid being penalized or prosecuted as a result. We call this **voluntary disclosure**.

Once you admit to getting benefits you shouldn't have, you'll have to repay them within a reasonable time.

A disclosure is only considered voluntary if the Commission is not yet aware of the false claims made and hasn't started to investigate the case. But if you've discovered the Commission is investigating you, it's too late and you won't be able to avoid being penalized or prosecuted.

A person can only benefit once from this policy. The fact that you're not penalized or prosecuted doesn't change the fact that there have been one or more offences. Should a person cheat again, the Commission will automatically penalize or prosecute.

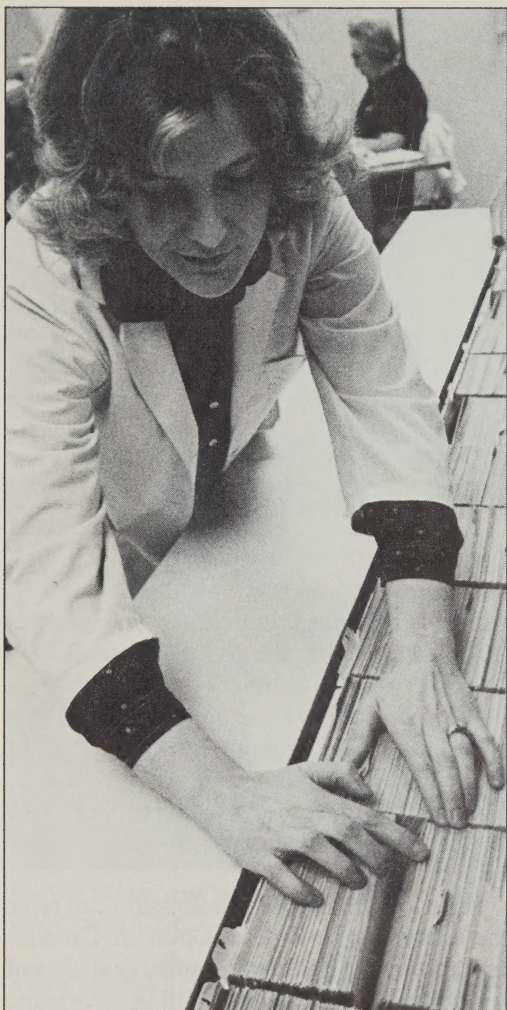
How to make a voluntary disclosure

A voluntary disclosure can be made to a UI agent, a claims investigator, their supervisors, or a CEC manager. Any of these employees will explain the policy and let you see written outlines of it. You may wish to consult with a lawyer or your union representative to see if the policy applies to you before contacting the Commission.

All voluntary disclosures are checked by claims investigators. They'll review Commission records and may interview you or other people. Then an insurance agent will make the final decision on the overpayment.

An overpayment? We'll let you know

If an overpayment is suspected in your case, you'll be notified. We'll tell you how it came about and ask you for any information you think could affect our decision. This notice also tells you how to appeal our decision and



Computers are helping us detect abuse of the UI account.

how to make repayment arrangements. A follow-up letter will tell you the exact amount of the overpayment.

This works both ways. If, when you get your UI cheque, you think you may have been overpaid or underpaid, contact your nearest CEC and explain the situation.

Paying the money back

If you're on UI when you're told about an overpayment, it will be taken off your next UI cheques. If this would create financial difficulty for you, contact your CEC and discuss another arrangement. **Sometimes weekly deductions less than your weekly UI payment can be allowed.**

If you're not on claim, you'll be asked to contact the office handling your case to set up the best method of repayment. If repaying all at once is too great a hardship, you can arrange to pay by installments.

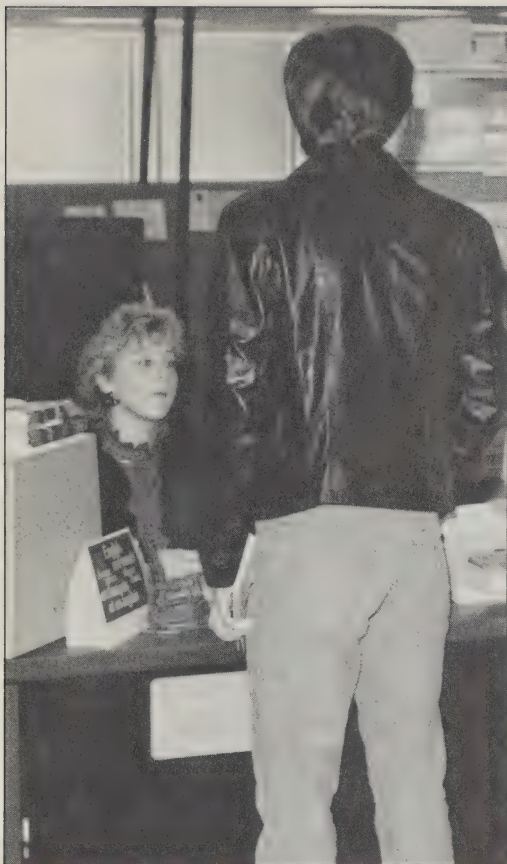
If a claimant won't repay

Collection officers will take further action with claimants who won't pay: additional collection letters, telephone calls, contacting the claimant in person or making enquiries from others about the claimant's ability to pay. These claimants risk having their wages garnisheed. The Commission also has the right to garnishee bank deposits and other income. This type of recovery is only used with claimants who won't repay although they can afford it.

In serious cases, the Commission can refer the matter to the Federal Court of Canada. In legal terms a claimant's **goods, chattels and real property can be seized**. In other words, anything you own may be taken from you and sold to pay the debt. This step is a last resort. But it will be taken with claimants who are able to pay but refuse.

In cases of hardship

When, through investigation, it's clear a claimant can't repay and won't be able to in the future, overpayments may be "written off".



If you think you've been overpaid, contact your local CEC.

The claimant's circumstances must show that undue hardship would result if we insisted on collecting.

If you don't agree

You have the right to appeal a decision which results in an overpayment, at no cost to you. For more information on appeals, see our information sheet. *If you don't agree* or our brochures *Something for Nothing? No.* and *How Unemployment Insurance works for*

you. These brochures are available at your nearest CEC

Your rights under the Privacy Act

Under the Privacy Act, you have the right, on written request, to have access to records held by the federal government that contain personal information about you. You also have the right to request correction to that information and have notations made to your file if a request for correction has not been accepted.

To find out more about your rights and the uses of your unemployment insurance, employment and immigration records, consult the Personal Information Index. Copies of the Index are available for public reference at municipal libraries and at selected Canada Post Offices.

Unemployment Insurance — working with you between jobs

If there are questions we didn't answer for you here, why not ask for other brochures? We cover everything from training and employment programs to UI illness benefits. The best introductory brochure on UI is *How Unemployment Insurance works for you*. Knowing your rights is the best insurance you can have.

WARNING

Anyone who, for any reason, receives unemployment insurance benefits to which he or she is not entitled will be required to repay those benefits. Making false or misleading statements knowingly is an offence under the law. It can result in an administrative penalty or prosecution before the courts.

This brochure contains general information only. When a question arises, the Unemployment Insurance Act and the Regulations must govern.

Tous ceux qui, pour une raison quelconque, reçoivent des prestations auxquelles ils n'ont pas droit, se verront contrairement de les rembourser. Produire sciemment une déclaration fausse ou trompeuse est une infraction à la Loi sur l'assurance-chômage. Il peut en résulter une pénalité administrative ou une poursuite judiciaire. La présente brochure n'a pas force de loi. En cas de conflit d'interprétation quelconque, il faut s'en remettre à la Loi et au Règlement sur l'assurance-chômage.

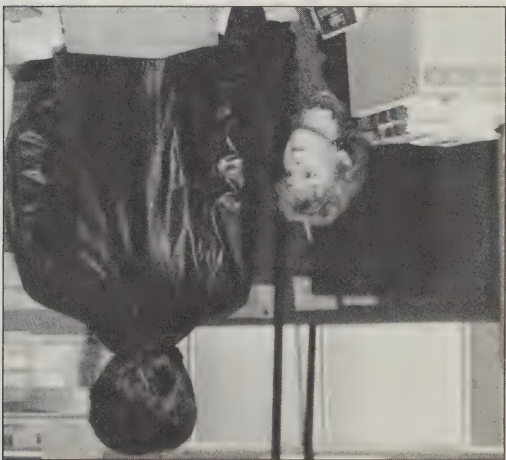
AVERTISSEMENT

S'il y a des questions auxquelles nous n'avons pas répondu ici, pourquoi ne pas vous procurer nos autres brochures? Elles traitent de tous les sujets, des programmes de formation et d'emploi aux prestations de maladie. La meilleure introduction à l'assurance-chômage est la brochure *L'Assurance-chômage, c'est facile à comprendre*. Mais la meilleure assurance que vous puissiez avoir c'est de connaître vos droits.

L'assurance-chômage vous aide... entre deux emplois

Pour obtenir de plus amples renseignements sur vos droits et sur l'utilisation des documents qui vous concernent en matière d'assurance-chômage, d'emploi et d'immigration, vous pouvez consulter le Répertoire de renseignements personnels. Des exemplaires de ce répertoire sont disponibles aux fins de consultation par le public dans les bibliothèques municipales et un certain nombre de bureaux de poste.

observations qui s'imposent. est refusée, de faire porter à votre dossier les renseignements et, si votre demande à cet égard rections pertinentes soient apportées à ces renseignements aussi le droit de demander que les cor-



Si vous soupçonnez avoir reçu des sommes auxquelles vous n'aviez pas droit, communiquez avec le CEC le plus près.

être telle que le recouvrement des prestations d'assurance-chômage entraînerait une privation injustifiée.

Vous n'êtes pas d'accord?

Vous avez le droit d'appeler d'une décision concernant un trop-payé, sans aucun frais. Si vous désirez des renseignements supplémentaires sur les appels, consultez les brochures *Vous n'êtes pas d'accord avec nous?*, *Vous avez droit aux prestations?* et *L'assurance-chômage, c'est facile à comprendre*. Vous pouvez vous procurer ces brochures au Centre d'Emploi du Canada le plus près.

Vos droits en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels (LPRP)

La LPRP vous confère le droit, sur demande écrite, de consulter les documents de l'administration fédérale qui contiennent des renseignements personnels vous concernant. Vous

Si, après enquête, il est clair qu'un prestataire ne peut pas rembourser sa dette et ne pourra pas le faire dans l'avenir, le trop-payé peut être annulé. La situation du prestataire doit

Cas de privation

Dans les cas sérieux, la Commission peut s'en remettre à la Cour fédérale du Canada. Les biens meubles et immeubles du prestataire peuvent être saisis, ou en termes moins juridiques, tout ce que vous possédez peut vous être enlevé et être vendu en remboursement de votre dette. Cette mesure est prise en dernier recours, mais elle le sera si des prestataires qui peuvent payer, refusent de le faire.

Des agents de recouvrement prendront d'autres mesures si le prestataire ne veut pas rembourser : lettres de recouvrement supplémentaires, appels téléphoniques, contacts personnels avec le prestataire ou enquête auprès d'autres personnes sur l'aptitude du prestataire à payer. Ce prestataire risque de voir son salaire saisi. La Commission a également le droit de saisir des comptes bancaires ainsi que d'autres revenus. Ce genre de mesures de recouvrement est utilisé seulement pour les prestataires qui ne veulent pas rembourser le trop-payé alors qu'ils sont en mesure de le faire.

Le prestataire ne veut pas rembourser

Si vous ne touchez pas de prestations hebdomadaires inférieures à votre prestation, vous pouvez obtenir de rembourser le trop-payé en plusieurs versements. Si vous ne touchez pas de prestations d'assurance-chômage, nous vous demandons de communiquer avec le bureau qui s'occupe de votre dossier pour fixer la meilleure méthode de remboursement. Si un remboursement global vous place dans une situation précaire, vous pouvez obtenir de rembourser le trop-payé en plusieurs versements.

Si vous touchez toujours des prestations d'assurance-chômage lorsque nous vous informons d'un trop-payé, nous en retiendrons un certain montant sur vos prochains chèques. Si cela vous plaçait dans une situation financière difficile, veuillez communiquer avec le CEC le plus près pour obtenir un meilleur arrangement. Nous accordons quelquefois une déduction.

Le remboursement des trop-payés

De même, si vous pensez qu'il pourrait y avoir trop-payé ou moins payé sur votre chèque de prestations, communiquez avec le CEC le plus près et expliquez votre cas.

Si nous vous soupçonnons d'avoir reçu un trop-payé, le fait vous sera signalé. Nous vous expliquerons comment cela s'est produit et nous vous demanderons tous les renseignements qui, selon vous, peuvent influencer sur notre décision. Vous recevrez un avis qui vous donnera également des renseignements sur votre droit d'appel et sur les modalités de remboursement. Dans une lettre subséquente, nous vous indiquerons le montant exact du trop-payé.

S'il y a trop-payé...

Tout aven spontané est vérifié par un enquêteur. Celui-ci étudiera les dossiers de la Commission et pourra vous demander, ainsi qu'à d'autres personnes, de vous présenter à une entrevue. C'est un agent d'assurance-chômage qui prendra la décision finale au sujet du trop-payé.

pliquent à votre cas.

vous n'êtes pas certain que les modalités s'appliquent vous recommander de communiquer avec un avocat ou votre délégué syndical si le texte qui en explique les grandes lignes. Ils sont à respecter dans ce cas et vous montrera cun de ces employés vous expliquera les moda-

Un aven spontané peut être fait à un agent d'assurance-chômage, à un enquêteur, à leurs superviseurs ou au directeur d'un CEC. Cha-

Comment faire un aven spontané

justice.

les sanctions prévues ou le poursuivra en la Commission appliquera automatiquement un prestataire essaye de frauder à nouveau, ou plusieurs infractions ont été commises. Si soient pas prises ne change rien au fait qu'une mesure qu'une fois. Que des sanctions ne Un prestataire ne peut bénéficier de cette

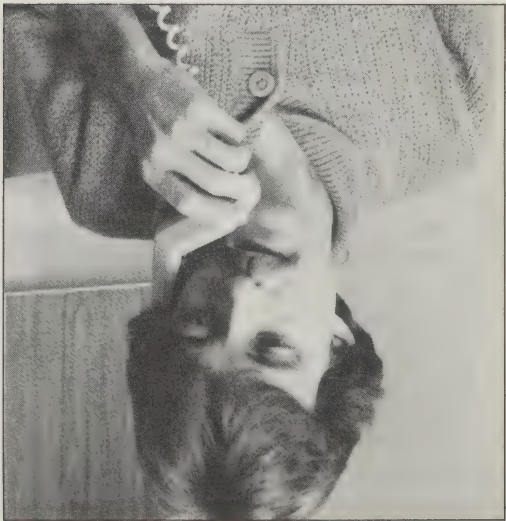
êtes coupable.

d'être pénalisé ou poursuivi en justice si vous c'est trop tard. Vous ne pourrez pas éviter que la Commission fait une enquête sur vous, mené à faire enquête. Mais si vous découvrez frauduleuse a été faite et n'a pas encore com- sait pas encore qu'une demande de prestations comme spontané lorsque la Commission ne L'aven d'un prestataire est considéré délai raisonnable.

droit, vous devrez les rembourser dans un des prestations auxquelles vous n'aviez pas Une fois que vous avez admis avoir touché appelons cela un **aven spontané**.

pénalisé ou d'être poursuivi en justice. Nous d'assurance-chômage — et d'éviter d'être mettre que vous avez fraudé le Régime sible de "faire amende honorable" — d'ad- infractions qu'elles ont commises. Il est pos- avec nous pour avouer volontairement les Il arrive que des personnes communiquent le faire savoir.

I'êtes pas, nous comptons sur vous pour nous Centre d'Emploi du Canada, et si vous ne chômage. Vous serez traité avec courtoisie au trop-payé doit être remboursé à l'Assurance- prestataires ou de la Commission. Mais le peut y avoir erreur de bonne foi de la part des tations auxquelles ils ont légalement droit. Il



*Il arrive que des personnes aient
volontairement une infraction.*

nées apparaissant sur le Relevé d'emploi à celles qui figurent au dossier du prestataire. Nous pouvons également comparer les fiches de paye des employeurs avec les renseignements fournis sur le Relevé d'emploi afin d'en vérifier l'exactitude.

Une autre mesure prise par la Commission est le Programme d'avis d'embauchage. Ce programme veut que les employeurs signalent à chaque mois le numéro d'assurance sociale et le premier jour de travail de chaque personne qu'ils embauchent ou réembauchent. Nous comparons ces données avec les listes de prestataires afin de détecter dès le début toute personne qui ne rapporte pas le travail obtenu ou la rémunération perçue.

Il y a des erreurs de bonne foi

Nos programmes de contrôle visent à découvrir et repérer les fraudeurs. Les mesures n'ont nullement pour but de tourmenter les demandeurs honnêtes qui touchent les pres-

La Commission veut réduire le nombre des trop-payés au niveau le plus bas possible. L'ordinateur nous aide à détecter les abus commis à l'endroit du Régime d'assurance-chômage. Tous les prestataires qui ne déclarent pas le travail accompli et la rémunération perçue alors qu'ils touchent des prestations d'assurance-chômage font l'objet de plusieurs contrôles. Nous pouvons comparer les don-

Comment prévenir les trop-payés

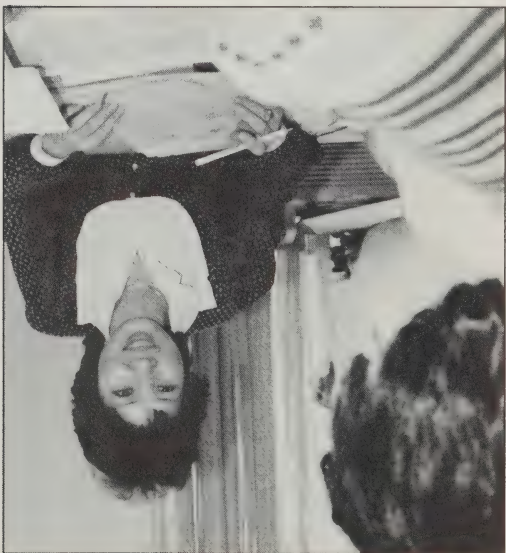
Et n'oubliez pas qu'en plus de subir la sanction prononcée ou de payer l'amende imposée, vous devez également rembourser l'argent qui vous a été versé alors que vous n'y aviez pas droit. À compter de la date à laquelle une demande frauduleuse est faite, la Commission a trois ans pour imposer une pénalité administrative et cinq ans pour poursuivre un prestataire en justice. À compter de la date où la Commission vous informe d'un trop-payé, cette dernière a six ans pour recouvrer le montant du trop-payé et de la pénalité.

Une personne poursuivie en justice et déclarée coupable de toucher illégalement des prestations d'assurance-chômage peut être condamnée à une amende maximale de \$500, être emprisonnée jusqu'à six mois, ou les deux, pour chaque délit. Un employeur peut être condamné à une amende maximale de \$5,000 et (ou) être emprisonné jusqu'à six mois pour avoir donné de faux renseignements sur un salarié.

Prestation hebdomadaire	Pénalité maximale	Nombre de délits	Pénalité maximale
\$200	× 3	× 4	= \$2,400

sera :

d'assurance-chômage par semaine et avez fourni de faux renseignements sur quatre déclarations du prestataire, le montant maximal de la pénalité qui peut vous être imposée



*Si vous ne touchez pas de prestations
d'assurance-chômage, communiquez avec
le CEC le plus près pour fixer les
modalités de remboursement.*

emploi pendant votre période de prestations.
De toute façon, répondre aux questions franchement et de plein gré est votre meilleur atout.
Rappelez-vous, nos enquêteurs travaillent au profit de chaque personne au Canada qui verse des cotisations au Régime d'assurance-chômage. Leur tâche consiste à constater des faits. Si vous avez droit aux prestations, ils veulent que vous les touchiez. Si vous faites partie de cette petite minorité qui essaie de frauder le Régime d'assurance-chômage, c'est à eux de vous empêcher de le faire.

Quelles sont les pénalités imposées?

En cas d'abus ou de fraude, la Commission peut imposer une amende administrative s'élevant jusqu'à trois fois la prestation hebdomadaire. Si vous touchez \$200 de prestations

la déclaration du prestataire.

Si nous voulons vérifier des éléments de votre dossier, nous pouvons vous demander de vous présenter au Centre d'Emploi du Canada (CEC) de votre localité. Un enquêteur peut également vous appeler pour vous convoquer à une entrevue. Il est dans votre intérêt et à notre avantage que vous notiez les démarches que vous faites pour trouver un

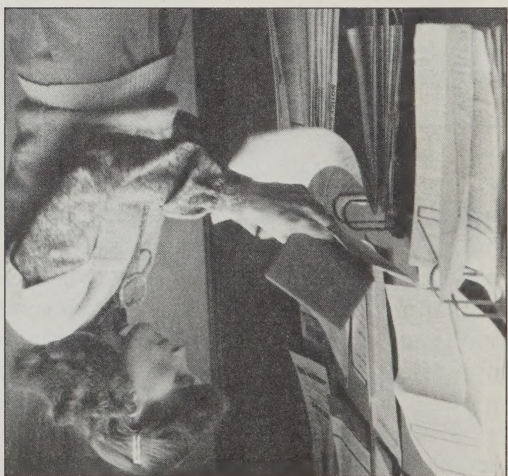
judiciaire.

Le paiement des prestations d'assurance-chômage se fonde sur les renseignements fournis sur le (les) Relevé(s) d'emploi. Chaque chèque de prestations que vous recevez est établi en fonction des réponses que vous donnez sur

La Commission emploie des enquêteurs chargés de vérifier les cas où il y a soupçon d'abus ou de fraude. Si après enquête, nous découvrons qu'il y a eu trop-payé, nous pourrions nous arranger pour le rembourser. Tous les trop-payés, y inclus ceux résultant d'une erreur faite en toute bonne foi, doivent être remboursés. S'il y a eu trop-payé par suite d'une fraude ou d'une fausse déclaration de la part du prestataire, nous pouvons imposer en plus une pénalité administrative. Dans certains cas, nous poursuivons un prestataire en justice. Tenter de "déjouer le système" peut entraîner l'établissement d'un casier

Ouvrir l'œil

les Relevés d'emploi qu'ils ont reçus. Si nous découvrons par la suite qu'un prestataire a quitté son emploi sans raison valable ou qu'il a été renvoyé pour inconduite ou encore qu'il a refusé une offre d'emploi convenable, nous pouvons l'exclure du bénéfice des prestations d'assurance-chômage pour une période allant jusqu'à six semaines. Les prestations que touche cette personne pendant ces semaines doivent être remboursées.



Il est dans votre intérêt de noter les démarches que vous avez faites pour trouver un emploi.

d'emploi soient inexacts et que nous vous versions des prestations en trop. Une erreur peut ne pas être découverte tout de suite. Mais s'il y a eu trop-payé, vous êtes obligé de rembourser. L'inverse est également vrai. Si, par suite d'une erreur, vous recevez moins de prestations que celles auxquelles vous avez droit, c'est nous qui vous paierons la somme due.

Près de trois millions de personnes touchent des prestations d'assurance-chômage chaque année. Vu ce nombre, il semble inévitable que certains essayent de tricher. Les trop-payés découlent souvent du fait que des prestataires ne déclarent pas la rémunération qu'ils touchent alors qu'ils reçoivent encore des prestations d'assurance-chômage. Par ailleurs, certains prestataires ne sont pas disponibles pour travailler et ne cherchent pas de travail; ils ne doivent donc pas être payés.

Quelquefois, les prestataires ne nous donnent pas toutes les raisons pour lesquelles ils sont sans travail ou ne nous remettent pas tous

La Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada verse des prestations d'assurance-chômage aux personnes qui sont temporairement sans emploi en raison d'une pénurie de travail, d'une grossesse, d'une adoption, d'une maladie ou d'une blessure, ou une prestation spéciale, en une seule fois, aux personnes qui atteignent l'âge de 65 ans. La présente brochure explique comment les trop-payés de prestations d'assurance-chômage peuvent se produire, comment les montants sont récupérés et ce qui arrive s'ils sont dus à un abus ou à une fraude.

Si vous recevez des prestations auxquelles vous n'avez pas droit, la faute peut être imputable à vous, à votre ancien employeur ou à la Commission. Beaucoup de trop-payés se produisent parce que des prestataires continuent à toucher des prestations d'assurance-chômage alors qu'ils ont recommencé à travailler. Ils peuvent également se produire parce que des prestataires trouvent un travail à temps partiel et ne déclarent pas leur revenu. Lorsque vous touchez des prestations d'assurance-chômage ordinaires, vous avez droit à une rémunération pouvant aller jusqu'à 25 % du montant hebdomadaire de vos prestations en provenance d'un travail à temps partiel ou temporaire, mais tout travail rémunéré doit être déclaré. Toute somme gagnée qui dépasse ces 25 % est entièrement déduite de vos prestations d'assurance-chômage. Si vous touchez des prestations de maladie, de maternité ou d'adoption, toute somme gagnée est déduite.

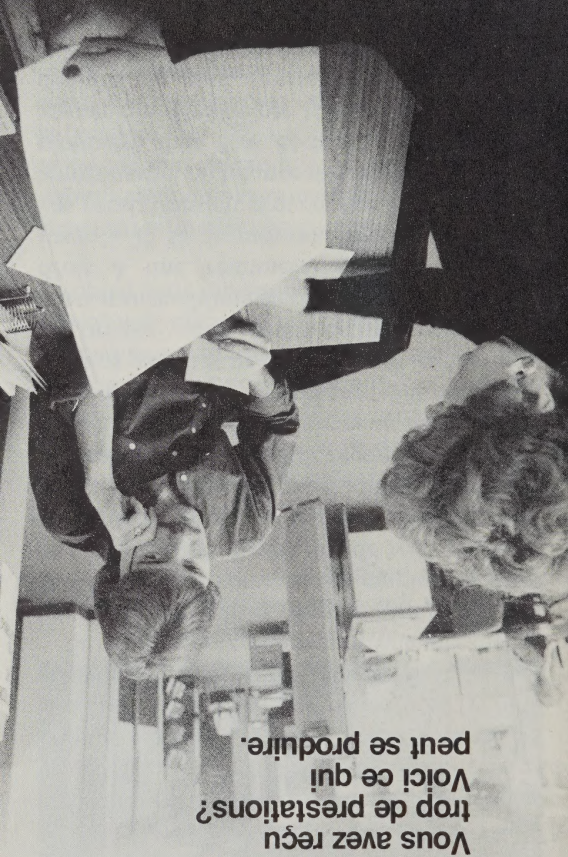
Il peut aussi se produire qu'on vous envoie plus d'argent que vous ne devriez en recevoir, et ceci par suite d'une erreur de notre part. Il se peut également que des renseignements fournis par votre employeur sur votre Relevé



Assurance-chômage

Un poids, une mesure

Vous avez reçu
trop de prestations?
Voici ce qui
peut se produire.



Canada